

交流ふくい

The Magazine of Fukui International Association



ドイツ(→詳細は特集をご覧ください)

特集 … P1~4

ドイツ

こんにちは国際交流員です! … P5
母国の常識は日本の非常識!?
~健康編~

国際交流しよう! … P6
国際交流パソナーナ

FUKUIJIN—福井人 … P7
ナマステ
नमस्ते

知っ得! … P8~9
フィンドレー大学・
福井県奨学生帰国報告会 他

海外からのAIRMAIL … P10
台湾



交流ふくいは
ウェブサイトでも
ご覧になれます

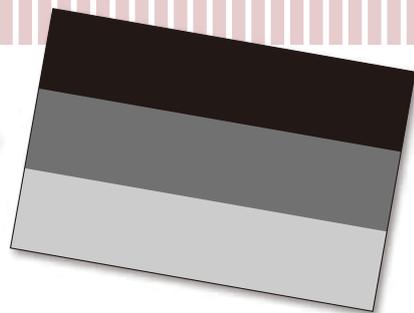
Vol. 81
2015.11



公益財団法人 福井県国際交流協会



ドイツ

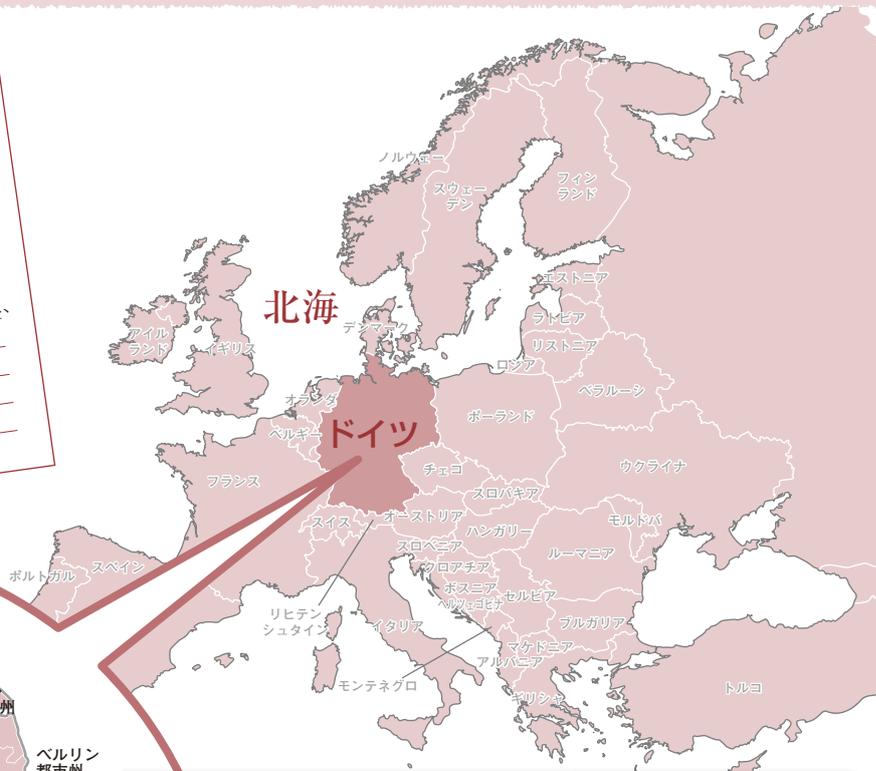


福井県とドイツには、昔からのつながりがあることをご存知ですか?福井県では、国際青年の翼(船)(昭和51年~平成15年)や国際婦人の船(昭和60年~平成2年)により、参加者をドイツのハールブルク郡ヴィンゼン市に派遣するとともに、ヴィンゼン市からの親善訪日団の受け入れを行い、市民との交流を深めてきました。そして、平成11年10月29日、福井県、ハールブルク郡、ヴィンゼン市の3者による友好協定を締結しました。締結後は、双方の将来を担う高校生の派遣・受け入れ事業が行われるとともに、民間交流の担い手となるべく設立された福井県日独友好親善協会が、日独間の友好交流を進めています。

今回の特集では、福井県と友好関係にあるドイツ・ハールブルク郡、ヴィンゼン市の紹介と交流の様子等について紹介します。

ドイツ連邦共和国 データ

面積	:35万7000km ² (日本の約94%)
人口	:8,094万人 (2014年 ドイツ連邦統計庁)
首都	:ベルリン
民族	:ゲルマン系を主体とする ドイツ民族
言語	:ドイツ語
宗教	:キリスト教(カトリック2,546万人、 プロテスタント2,483万人)、 ユダヤ教(11万人) (2012年、連邦統計庁) イスラム教(400万人) (2009年、連邦内務省)



ハールブルク郡、ヴィンゼン市の概要

1 概説

ハールブルク郡は、ニーダーザクセン州の中の一つで、ドイツ北部に位置するハンプルクの近郊に所在する。郡内には12の市町村があり、ヴィンゼン市は、ハールブルク郡の郡庁所在地である。

2 地勢・面積

ハールブルク郡 1,244.68平方キロメートル
ヴィンゼン市 109.55平方キロメートル

3 気候

春の天気の変化は激しい。夏は梅雨がなく、乾燥して過ごしやすい。秋の訪れは早く、朝、夕の冷え込みが激しい。冬は、氷点下になる日がある。

4 人口

ハールブルク郡 240,548人(2012年12月31日現在)
ヴィンゼン市 32,968人(2012年12月31日現在)



◀▶ 平成11年10月29日
福井県とハールブルク郡、ヴィンゼン市の3者間での友好協定調印式(ヴィンゼン市民ホールにて)



▲ 平成15年1月 交流パイオニア事業で、ベーカリー、フラワー分野のマイスターが来県



◀ 平成21年10月
知事訪独。ヴィンゼン市のアンゲリカ・ポデー市長との会談



▲▶ 平成22年7月 ヴィンゼン市在住アマチュア画家の作品を県立図書館で展示



平成23年3月11日に発生した東日本大震災による被災者支援のために、ハールブルク郡、ヴィンゼン市、ヴィンゼン独日協会では、募金活動を行い、同年4月～8月に、市民から集まった募金9,519,780円(81,500ユーロ)が福井県に送金されました。いただいた義援金は、県民の皆さんから受け付けた義援金とともに、被災された県に送金しました。



◀ 平成26年10月
ヴィンゼン独日協会のポド・ベッケルフェ会長が知事を表敬

福井県日独友好親善協会活動15年の回顧と展望

福井県日独友好親善協会 会長 村田幸子

昨年(平成26年)、福井県日独友好親善協会は、設立およびドイツ・ヴィンゼン市並びにハールブルク郡との友好協定15周年を迎えました。平成11年の協定調印式以降、5周年・10周年・15周年と5年毎に行われるヴィンゼン市での記念式典に参加するため、有志会員らが訪独し、ヴィンゼン市民や会員から厚いもてなしを受け、友好を深めてきました。またその間、福井にも多くの訪日団を迎えています。平成13年には、ハールブルク郡長およびヴィンゼン市長ほか4名の代表団が来福したほか、平成12年、14年、18年、20年には、ヴィンゼン市親善訪日団が来県し、会員のみならず、かつての「国際青年の船・翼」参加者とも交流の機会を得ました。特筆すべき活動としては、友好協定に掲げられた交流分野の「経済交流」にある福井県交流パイオニア事業での

「ドイツ・マイスター」の講演会と実演があげられます。これは、平成13年～15年の3度にわたって計12名のマイスターを福井に迎え、会員に留まらず、専門家、学生、一般に向けてデモンストレーションを行い、来場者の熱い視線を浴びました。

その他、「文化交流」としては、平成18年に行われたヴィンゼン庭園博での「各友好地の庭」への募金活動と出展、および期間中の訪独があり、この時、着物姿で野点を行いドイツの会場を盛り上げました。平成22年には、アマチュア画家の日独交流絵画展を福井県立図書館で開き、ドイツでも福井からの絵画が展示されています。平成14年度開始の県の高校生派遣・受入事業に即して、毎回ヴィンゼン市からの引率者である教師や独日協会会員への歓迎の意を表した交

流会を設け、お互いの友好関係を促進してきました。また、会員向けにドイツ語講座やドイツ紹介講座を開講し、文化理解活動も進めています。

本年、当協会は組織改正を行い、新たなスタートを切ったところです。昨年、ベッケドルフ独日協会会長が来福し、我々とのより積極的な今後の交流活動を希求されましたが、それは15周年記念式典訪独における歓迎ぶりでも明らかでした。

設立当初においては県主導であった活動が、その後、民間活動へと移ってからも、県との協力体制を保ちながら、ドイツとの地道な交流を重ね、相互の信頼を築いてきて今日の姿があります。

今後は、より多くの方が日独交流に参加して頂けるよう、魅力的な活動を企画し、情報発信していきたいと考えています。ぜひ一緒に、ドイツとの新しい交流活動を模索しながら、私たちの「友情の庭」に大きく花を咲かせて行きましょう。

福井県日独友好親善協会

会 長 村田 幸子

設 立 平成11年2月13日

設立目的 福井県民とドイツ国民との相互理解と友好親善を深めるとともに、本会の事業を通じて会員相互の親睦を深めることを目的とする。

事務局 須藤邦久

〒916-0056 鯖江市住吉町3-2-2

TEL:090-5177-8090

会員数 (個人)45人、(団体)4団体

入会条件 個人会員 年会費 2,000円

団体会員 年会費10,000円

10月23日～26日までヴィンゼン市民親善訪日団が来県し、会員・一般を対象にドイツ料理クッキングイベントを開催したり、福井国際フェスティバルに参加するなど、県民との交流を深めました。

現在、会員対象に「初級ドイツ語講座」を月2回開いています。今後も多くの方々と交流できるイベント等を行っていきたいと思いますので、ぜひ、私たちの活動に参加してみませんか。新会員募集中です！！



▲ハールブルク郡長、ヴィンゼン市長ほか4名来県、県恐竜博物館視察 (平成13年3月)



▲建築関連マスター来県、三国船単筒工房視察 (平成14年1月)



◀「国際青年の船・翼」ホームステイ受入家族を中心とした親善訪日団が県内高校の授業視察 (平成14年10月)



▼友好協定締結10周年記念式典参加 (平成21年10月)



▲ヴィンゼン庭園博覧会 県日独友好親善協会造成の「友情の庭」の前で記念撮影 (平成18年5月)



▲15周年記念式典参加 (平成27年3月)



▲ドイツ・クッキングの夕べ (平成27年10月24日)



福井国際フェスティバル参加 (平成27年10月25日)

今後、福井県民とドイツ・ハールブルク郡、ヴィンゼン市民との交流の裾野が広がり、さらに友好関係を深めていけるといいですね。次頁では、ドイツの魅力の一部をご紹介します。

ドイツ旅行情報

ドイツといえば、ビールを思い浮かべる人も多いと思いますが、ケルン大聖堂をはじめとする39の世界遺産があり、世界でもトップクラスのオーケストラ(ベルリン・フィルハーモニー・オーケストラ等)が活躍するなどとても魅力的な国の一つですよ。

ドイツは様々な顔を持っています。ヨーロッパで最もホットな街の一つベルリンのような大都市から、バイエルンの小都市ローテンブルクや黒い森の小さな街まで、地方色豊かな街が点在しています。ここにその一部を紹介します。

★バイエルン州

ドイツ南東部に位置し、休暇を過ごす地として、ドイツでは文句なしにナンバーワンです。ミュンヘンやホーフブローイ・ハウス、バイエルンのアルプスや湖、ルードヴィヒ二世の城、クリスマス市が行われるニュルンベルク、パイロイトとワグナー音楽祭等が、来訪者をひきつけます。

★北海とバルト海

ドイツ北部の沿岸地帯は3つの州に分かれ、西からニーダーザクセン州、シュレースビヒ=ホルシュタイン州、メクレンブルク=フォアポンメルン州です。外国からの旅行者は、海水浴客が風雨や日差しから身を守る、独特のシュトランドコルプ(籐製の日除けつきデッキチェア)を見て感嘆します。

福井と関わりの深いヴィンゼン市は、ニーダーザクセン州にあり、「ゲーテとの対話」を著したヨハン・ペーター・エッカーマンの出身地です。

★シュバルツバルドとボーデン湖

ドイツ、スイス、オーストリア国境に位置するボーデン湖に浮かぶ花の島 マイナウ島は、100万人の来訪者を集める、ドイツでも人気の観光地です。温暖なボーデン湖の気候の中、早春から数百万の球根が芽を出し始め、バラやダリアが晩秋まで、観光客をひきつけます。

★ライン河の渓谷

ライン河は数千年前から、重要な南北交通の要路でした。砦や城等が、このことを今に伝えています。ピンゲンとコープレントツの間のライン渓谷中流上部は、2002年ユネスコの世界遺産に登録され、ハイキング客のために「夢の散歩道」のネットワークが作られました。



▲ ニュンブルク・クリスマス市



▲ ヴィンゼン城と聖マリア教会



▲ マイナウ島・チューリップ



▲ ライン河渓谷

Reibekuchen

ライベクーヘン

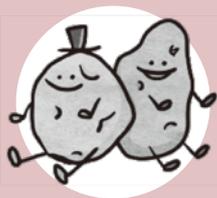
ジャガイモのパンケーキです。簡単に作れてとてもおいしいドイツの代表的なジャガイモ料理です。



用意するもの

(材料)4人分

ジャガイモ(大) 1.5kg
卵 2個
タマネギ 大1個
小麦粉 大さじ2杯
塩 小さじ1杯
こしょう 少々
油 適量



調理時間:約45分

作り方

- 1 ジャガイモを洗い、皮をむき、おろし金ですりおろす。
- 2 1のジャガイモに、皮をむいたタマネギを細かくすりおろして混ぜる。
- 3 2のジャガイモに卵、小麦粉、塩、こしょうを入れてよくかき混ぜる。
- 4 大さじ3杯の油をひいたフライパンを火にかける。
- 5 パンケーキ一つの量が大きじ2杯程度になるように、熱したフライパンに、3のジャガイモを薄く広げる。
- 6 ジャガイモのパンケーキの下面が黄金色になるまで焼いたら、裏返して両面が黄金色になるまで焼く。パンケーキが焼いたらフライパンから取り出し、キッチンペーパーの上に置いて余分な油を切ったら出来上がり。
- 7 このジャガイモのパンケーキにりんごのコンポート(砂糖煮)を添えても美味しいですし、料理の付け合わせにも最適です。

出典・参考

ドイツ大使館ウェブサイト ドイツ観光局ウェブサイト 外務省ウェブサイト
福井県観光振興課ウェブサイト ドイツに行ってみませんか<ver.3>(都文堂)

写真提供

ドイツ観光局 福井県観光振興課 福井県日独友好親善協会

FM福井のラジオ番組に国際交流員が出演中です。
■ 毎週水曜日
■ 午前9:30～9:40
ぜひ聴いてください！

こんにちは



国際交流員です！

テーマ「母国の常識は日本の非常識!?～健康編～」

福井県国際交流会館の情報・相談コーナーには、国際交流活動等に従事する福井県国際交流員が配置されています。会館にお越しの際は、お気軽に声をおかけください！今年度のテーマは、昨年度に引き続き「母国の常識は日本の非常識!?」で、今回は「健康編」です。

今回の一言 具合の悪い人に対してかける言葉です。

『お大事に。』

チンドーバオジョン

中国語「请多保重。」

ゲット ウェル スーン

英語「Get well soon.」

※注意 発音はカタカナで表記しきれないため、正確ではありません。

丈夫な体はみんなが求めるもので、普段から体を鍛えることは必要です。中国では、若い人は大体ジムに行きます。少し年配の人は、平日の夕食後、散歩に行きます。夕食後の公園や道は、人が多いです。話しながら、速足で歩くことは、体にいいと聞きました。

最初、日本に来た時、夕食の後、ちょっと散歩をしてみました。外に出ると、あまり人がいないので少しびっくりしました。中国では、夕食後の時間帯(午後6時～午後8時頃)は、たぶん一番にぎやかだと思います。「饭后百步走、活到九十九」、これは、中国で古くから伝わってきた言葉で、意味は「食事の後、少しだけ散歩をすると長生きする。」です。今は、散歩だけでなく、踊りや太極拳も、夕食後の活動になりました。

60代の中国人女性達は、今、「广场舞」というものにはまっています。これは、体操みたいな踊りで、自分たちでそ

の踊りを創り、そして自分たちで音楽を選んで、夕食後、公園や広場で踊ります。これは、たぶん中国でしか見かけない風景だと思います。



夕食後の…

楼 君唯

中国 浙江省出身
勤務日：水・木・金曜日(金曜日は午前のみ)

日本に来てから、日本人の健康対策に何度もびっくりしたことがあります。病にならないようにうがいをするなどの習慣は、アメリカには全くないし、日本のように星の数ほど多くの健康商品も売られていません。でも、やはり一番驚いたのは、日本人の風邪に対しての行動です。

風邪をひいた時には…

オースティン マクベイン
Austen McBain

アメリカ
インディアナ州出身
勤務日：火・水・金曜日(金曜日は午前のみ)



2年前、東京で留学していたときに、ホストファミリーの子どもが風邪をひくと、お母さんが必ず病院に連れて行って、薬をもらっていました。それに対し、私はとても違和感がありました。なぜかという、アメリカでは病院に行くのはあまりにも高く、死ぬほど辛い病気でない、ほとんどの人は行かないようにするからです。保険があっても、病院での診療代や薬を買うのも大変高いです。風邪ぐらいなら、病院に行くアメリカ人はいないでしょう。

アメリカ人にとって、「風邪は自然に治るものだ。」というのが、常識です。なので、風邪をひくと、もちろんひどい状態になったら病院に行きますが、普段は家で休んで、水をたくさん飲むだけです。

あと、風邪には「チキンスープがいい。」とよく言われます。本当に効き目があるかどうか分かりませんが、多くのアメリカ人は温かいチキンスープを飲むと、子どもの頃、風邪をひいたときに、お母さんやお父さんに甘えたことを思い出すでしょう。

国際交流パソナー

会長: 外山 惺子
設立: 1985年4月1日
会員数: 10人
問合せ先: 〒918-8181 福井市浅水町108-24
TEL: 090-6275-7507



活動風景: 講師 マイケル・チャッセン

国際交流パソナーは、今年30周年を迎えました。1985年に開催された福井市勤労婦人センターの英会話クラスが、講座終了後、自主グループとして学習を継続し、今日に至っています。グループ名「パソナー」は、会員の豊かな個性にちなんで初代の講師が名づけてくれました。

ちょうどその頃、福井県でも外国人が増えつつあり、パソナーでは「外国の人々との交流には、まず言葉が大切!」と、アメリカ、カナダ、ニュージーランド、イギリス、南アフリカ、ロシア、フィリピンなど、たくさんの方々を講師に迎え、文化交流を続けています。

また、福井県を訪れた外国人ゲストのホームステイ受け入れ、日本語指導者として在住外国人のためのプログラムへの参加、アジアの子どもたちへの学費援助等、いろいろな活動を行ってきました。

最初は、女性だけのグループとして活動を始めたパソナーですが、近年は男性も加わり、いろいろな視点からの意見も出て、ますます話題も豊富になってきています。

会員の声

我が家では、長男が17歳のときに交換留学に参加し、その際、オーストラリアの男子学生のホームステイを1年間受け入れました。学校を卒業して以来、英語に縁がなく、すっかり忘れていた英会話を、パソナーでまた学習し始めました。それ以来、楽しく現在まで続けています。

〔会員K〕

私の人生70年余りの中、30年間を共に過ごした、個性豊かな人たちとのパソナーでの楽しいひとときが、私に英語の勉強だけでなく、人生の勉強をもさせてくれています。〔会員N〕

\\ 会員募集中です!! //

毎週金曜日、福井県国際交流会館2階で10:40~12:10まで活動しています。興味のある方は、上記連絡先までお気軽にお問合せください。

メリー先生の送別会



会員の声

海外生活の体験から、語学の精進を目標にパソナーに参加しました。英語学習や各国の情報、知識の習得以外にも、パソナーの仲間と楽しい時間を持って20年以上経過しました。私にとっては、生活の一部になっています。〔会員M'〕

私が初めてパソナーに参加したとき、手を引いて行った3歳の娘が、現在は25歳になりました。最初のパソナーの印象は、なんと個性の強い人たちの集まりだろうというものでしたが、これが福井?というほど印象の強い集まりでもありました。それから22年、英会話の実力はせいぜい退化しない程度といったところですが、人前で自分の意見をはっきり言うということが、自然と身についた気がします。これからもずっと、パソナーのみなさんと共に成長していきたいと思っています。〔会員M'〕

FUKUI JIN

福井人

福井に住んでいる外国出身の方に、
福井で生活してみて感じたこと驚いたことや、
母国の文化・習慣等を紹介してもらおうコーナーです。



今回の FUKUI JIN カレル・ラメシュ さん

(ネパール出身、敦賀市在住歴2年半)

ナマス テ

नमस्ते (こんにちは)

敦賀市に住むきっかけ

平成21年(2009年)から約1年半、愛知県の日本語学校で日本語を勉強し、平成23年情報処理の専門学校に入学しました。しかし、友人と訪れた敦賀市が私の故郷によく似ていたこともあり、本場のカレーをここで味わってもらいたくて、専門学校を途中退学し、仲間と一緒に平成25年3月、敦賀市呉竹町にインド・ネパール料理店「スパイスタウン」を開店しました。



「スパイスタウン」店内

敦賀市の印象、好きな場所

敦賀の人は、私に困ったことがあれば丁寧に教えてくれ、外国人に優しいです。そして、治安が良く住みやすいです。

敦賀市全体が好きなのですが、その中でも、特に私のお気に入りの場所は、気比の松原です。そこへ行くと、気持ちが穏やかになります。

故郷と似ているところ、違うところ

私の故郷、ネパール南部のチトワン郡と敦賀市の似ているところは、周りが山で囲まれているところです。違うところは、私の故郷には電車がありません。移動はバイクが中心で、遠くに行く時は、バスを利用します。



福井の人に伝えたいネパールの魅力

ネパールと言えば、ヒマラヤ山脈が有名ですが、私が一番お伝えしたいのが、チトワン国立公園(ユネスコ世界遺産)をゾウに乗って探検するジャングルサファリです。ゾウにはゾウ使いの人一人と観光客約2~4人が一緒に乗ります。トラ、鹿、熊、サイなど大型の動物たちが眼前に迫りますが、ゾウは大きいので、他の動物は襲ってきません。安心してください。また、ゾウに乗って、鼻から出る水で水浴びも体験できます。おすすめですよ。



エレファントライド

ネパールの人に伝えたい福井の魅力

外国へ行くのが不安な人でも、日本(福井)は心配ないですよと言ってあげたいです。ここに来ると、人は優しいし、安全なので、困ることはありません。このような国は他にないと思います。

ネパール大地震での被災地支援に御協力いただきありがとうございました!

平成27年(2015年)4月25日の地震発生時、チトワン郡にいた妻は無事で、周囲の被害も少なかったのですが、首都カトマンズでは観光名所の塔が崩壊するなど、見知らぬ場所の変わり果てた姿を見て本当に悲しかったですし、食糧が足りず、住む場所もない人が大勢いたので、日本からできる支援はないか考えました。

それで、私の店で5月15日~21日まで寄付金を募るとともに、20日の売上全額を寄付することを決めました。そうして集まった寄付金等約25万円を、22日に敦賀市長にお渡ししました。その後、日赤を通じ、現地の支援に役立てていただきました。

フィンドレー大学・福井県奨学生帰国報告会

去る7月3日、米国オハイオ州フィンドレー大学に平成26年9月～平成27年5月まで福井県奨学生として留学していた岡田朋大さんが、福井県副知事への表敬と帰国報告会を行いました。

岡田さんは、留学中、成績が良かったことに加え、フィンドレー市・ハンコック郡経済開発局に対する福井県紹介プレゼンテーションが評価され、同大学経営学部の最優秀留学生賞を受賞しました。帰国報告会では、受賞のきっかけとなった同大学での活動やオハイオ州の文化・経済・産業などについて話をしました。



副知事表敬の様子

フィンドレー大学・福井県奨学生制度の概要

- ・戦後米国進駐軍将校として本県に滞在した米国オハイオ州フィンドレー大学のフリード学長の申し出により、平成17年に創設。
- ・県内在住または県内高校出身者を毎年1名選考し、派遣。
- ・奨学生は、1学年度分(秋・春学期)の授業料が免除される。
- ・この制度を利用して、これまでに9名が同大学に留学している。
- ・募集期間：7月～9月(翌年9月入学分)
- ・運営：(公財)福井県国際交流協会



帰国報告会の様子

フィンドレー市長等一行が来県

フィンドレー市長、フィンドレー大学長、ハンコック郡経済開発局長等一行が9月16日、17日来県し、知事表敬、県内企業等との経済交流に関する意見交換を行うとともに、福井大学でのシンポジウムに参加しました。



経済交流に関する意見交換後の記念撮影

世界の雑学コーナー

「鬼の居ぬ間に…」

こわい人やうるさい人がいないうちに、くつろいでのびのびすることを、日本語では「鬼の居ぬ間に洗濯」(「鬼」はこわい人、「洗濯」は命の洗濯の意味)と言いますが、他の国の言葉では、「ネコはネズミをとる」というイメージから、ネコとネズミを使って表します。

英語 「ネコがいないとネズミが遊ぶ」

フランス語 「ネコが留守だとネズミが踊る」

ドイツ語 「ネコが家から出ているとネズミは祭日だ」

中国語 「ネコ去りてネズミ出る」



出典：国際理解教育にやくだつ
いるんな国・いるんなことば6
ワンワン ジャンケンポン (ポプラ社)

平成27年度

賛助会員

募集中!

福井県国際交流協会では、幅広い県民の参加による全県的な国際交流を推進するため、様々な事業を展開しております。ただいま、当協会の活動をサポートして下さる賛助会員を募集しております。皆様のご入会を心からお待ちしております!

会費 個人...2,000円 団体...10,000円

期間 申込日~平成28年3月31日

特典 国際交流イベントの案内のほか、映画チケット・ホテル宿泊・旅行用品・レストランでの割引など

※特典ご利用時には、必ず会員証をご提示ください。電話等での予約の際は、会員である旨お伝えください。
※繁忙期等には、特典の利用が出来ない場合もありますので、ご了承ください。

賛助会員になっていただくとこんな特典があります!

《賛助会員協賛企業のご紹介》

若狭海遊バザール 千鳥苑

賛助会員特典

[個人会員および団体会員とその同伴者20人まで]

- バイク料金 (大人のみ) →10%割引



海鮮バイクン



ビール工場



千鳥の足湯

愉快地にショッピング。
楽しく食事。陽気に乾杯。
一日ゆっくり海遊バザール。

海鮮料理と海の幸ショッピング

WAKASA 若狭海遊バザール

千鳥苑



〒919-1208 三方郡美浜町坂尻43
TEL.0770-38-1011
FAX.0770-38-1013

ラササヤン

賛助会員特典

[個人・団体会員および同伴者]

- ランチタイム(11:30~14:00)には →1ソフトドリンクorデザート 無料進呈

- ディナータイム(17:00~20:30)には →飲食代の15%割引

ナシゴレン

Nasi Goreng-Malaysian-Style Fried Rice

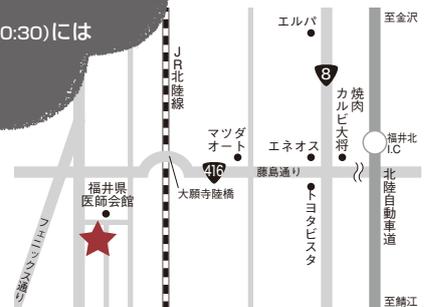
カレー独特の香りと味付けは半熟タマゴの相性と抜群!



ロティ・チャナイ Roti Canai (バナナ with アイス)

ロティ・チャナイはマレーシアで人気がある食べ物です。この料理の試合が毎年行われており、ラササヤンロティ・チャナイはそのチャンピオンが教えてくれたものです。

Café ラササヤン Rasa Sayang



〒910-0014 福井市幾久町7-21 竹沢ビル 1階南側
TEL.0776-27-7478



福井県国際交流会館

【開館時間】 9:00～21:00
情報・相談コーナーの業務時間は
第2月曜日・水・金・土・日曜日
..... 9:00～18:00
火・木曜日 9:00～20:00

【休館日】 国民の休日、12/28～1/4
情報・相談コーナーの休業日は、
月曜日(第2月曜日を除く)、
国民の休日、12/29～1/3

【ラジオ放送】 FM福井76.1 毎週水曜日 9:30～9:40

〒910-0004 福井市宝永3丁目1番1号 TEL(0776)28-8800 FAX(0776)28-8818
http://www.f-i-a.or.jp/ E-mail:info@f-i-a.or.jp



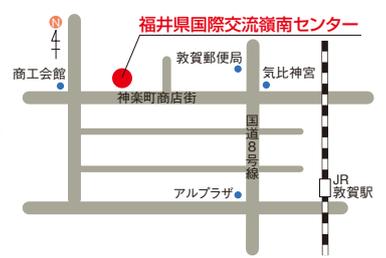
福井県国際交流 嶺南センター

【開館時間】
火・水・金・土曜日 9:30～18:00
木曜日 9:30～20:00
第1・第3日曜日 12:00～18:00

【休所日】
月・日曜日(第1・第3日曜日を除く)、
国民の休日、12/29～1/3

【ラジオ放送】 敦賀コミュニティFM HARBOR STATION 77.9
毎月第1月曜日 13:00～13:10

〒914-0063 敦賀市神楽町1丁目4番26号 TEL(0770)21-3455 FAX(0770)21-3441
E-mail:reinan@f-i-a.or.jp



携帯電話によるウェブサイトのご案内 ▶▶▶
日本語 <http://f-i-a.or.jp/k/>
英語 <http://f-i-a.or.jp/k/en/>



交流ふくい Vol.81

発行日:平成27年11月25日 編集・発行:公益財団法人 福井県国際交流協会 発行回数:年2回(11月・3月)
〒910-0004 福井市宝永3丁目1番1号 TEL(0776)28-8800 FAX(0776)28-8818 印刷:株式会社エクシート